

## **K ú p n a   z m l u v a**

na predaj nehnuteľnosti uzatvorená v súlade s ust. § 588 a násl. Občianskeho zákonníka  
medzi

**Predávajúcim:** *Obec Zborov*  
*ul. Lesná 415, 086 33 Zborov*

IČO : 00322741  
DIČO: 2020624804

zastúpená Jánom Lukáčom, starostom obce

a

**Kupujúcim :** *MIBARD, s.r.o.,*  
*sídlo Kellerova 8*  
*085 01 Bardejov*

IČO : 36450740

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov,  
oddiel: Sro, vložka čís. 10721/P  
zastúpená konateľmi spoločnosti  
Vlastou Leškovou, Ing. Adriánom Leškom a PharmDr. Dávidom Leškom

uzatvorená dňa 14. septembra 2012

### **Článok I.**

#### **Predmet zmluvy**

Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v k.ú. obce Zborov, zapísaných v katastri nehnuteľností - Správy katastra v Bardejove na LV č. 2178 a to:

- objekt súpisné číslo 299, postavený na parcele CKN 101/3 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 981 m<sup>2</sup>
- parcela CKN 101/3 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 981 m<sup>2</sup>
- parcela CKN 100/3 – záhrady o výmere 311 m<sup>2</sup>

## Článok II.

Predávajúci predáva a kupujúci kupuje nehnuteľnosti uvedené v čl. I. tejto zmluvy do výlučného vlastníctva za kúpnu cenu nasledovne .

Za objekt súpisné číslo 299, postavený na parcele CKN 101/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 981 m<sup>2</sup> zaplatí kúpnu cenu 155 323,46 EUR / slovom jedenstopäťdesiatpäťtisícristodvadsaťtri eur štyridsaťšesť centov / .

Za parcelu CKN 101/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 981 m<sup>2</sup> zaplatí kúpnu cenu 3 924,- EUR / slovom tritisícdeväťstodvadsaťštyri eur / , t.j. 4,- EUR / m<sup>2</sup>.

Za parcelu CKN 100/3 – záhrady o výmere 311 m<sup>2</sup> zaplatí kúpnu cenu 1 244,- EUR / slovom jedentisícdivoštýridsaťštyri eur/ , t.j. 4,- EUR / m<sup>2</sup>.

K predaju nehnuteľnosti po splnení zákonných podmienok dalo súhlas obecné zastupiteľstvo uznesením č. 5.1/2012 - MZ zo dňa 07.09.2012. bod A – schvaľuje.

## Článok III.

### Splatnosť kúpnej ceny

Kupujúci zaplatí kúpnu cenu vo výške 160 491,46 € (slovom jednošesdesiatšesťtisícštyristodevät'desiatjeden eur štyridsaťšesť centov) nasledovne..

- sumu 66 387,84 € (slovom šesťdesiatšesťtisícristoosmdesiatštyri centov) uhradí kupujúci v lehote do 30 dní odo dňa podpísania kúpnej zmluvy na účet predávajúceho vedený vo VÚB, pob. Bardejov čís. 726522/0200
- suma 94 103,62 €(slovom deväťdesiatštyritisícjednostotri eur šesťdesiatdva centov) bude vysporiadaná započítaním pohľadávky kupujúceho a predávajúceho formou osobitnej dohody o zápočte pohľadávky medzi zmluvnými účastníkmi, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Týmto bude kúpna cena medzi zmluvnými účastníkmi vysporiadaná, čo zmluvní účastníci v zmluve potvrdzujú.

#### **Článok IV.**

Predávajúci vyhlasuje, že predávané nehnuteľnosti nie sú zaťažené žiadnymi ťarchami, nie sú na nich zriadené záložné práva ani iné vecné bremená.

Zmluvné strany sa oboznámili so stavom nehnuteľností a predávajú ich v stave, ako sa nachádzajú pri podpise kúpnej zmluvy.

Účastníci prehlasujú, že ku dňu zápisu vlastníckeho práva v katastri nehnuteľnosti v prospech kupujúceho dochádza k zániku nájomnej zmluvy uzatvorenej dňa 15.05.2007 medzi účastníkmi zmluvy, s čím zmluvní účastníci súhlasia.

#### **Článok V.**

Vlastnícke právo k nehnuteľnosti prejde na kupujúceho dňom zápisu vkladu vlastníckeho práva v katastri nehnuteľností - Správy katastra v Bardejove po úplnom vyrovnaní kúpnej ceny.

Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním a účinnosť povolením vkladu vlastníckeho práva v katastri nehnuteľností - Správy katastra v Bardejove v prospech kupujúceho po úplnom vysporiadaní kúpnej ceny v zmysle článku III. kúpnej zmluvy.

#### **Článok VI.**

Na základe tejto zmluvy zmluvné strany navrhujú, aby Správa katastra v Bardejove uskutočnila zápis vlastníckeho práva v prospech kupujúceho.

**Článok VII.**

Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že sa v plnom rozsahu oboznámili s obsahom tejto zmluvy, plne mu porozumeli, ich prejavy sú pri jej podpisovaní slobodné a vážne a zmluvu nepodpísali v tiesni ani pod nátlakom.

Zmluva sa vyhotovuje v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 vyhotovenia budú predložené Správe katastra v Bardejove na povolenie vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho a po jednom vyhotovení kupujúcemu a predávajúcemu.

V Zborove dňa 14. septembra 2012

---

predávajúci Obec Zborov  
Ján Lukáč  
starosta obce

---

kupujúci MIBARD, s.r.o., Bardejov  
Ing. Adrián Leško  
konateľ spoločnosti

**Správa katastra  
Dlhý rad 16**

**085 01 Bardejov**

**Navrhovatelia:** 1. *Obec Zborov*  
*ul. Lesná 415, 086 33 Zborov*

IČO : 00322741  
DIČO: 2020624804

zastúpená Jánom Lukáčom, starostom obce

2. *MIBARD, s.r.o.,*  
*sídlo Kellerova 8*  
*085 01 Bardejov*

IČO : 36450740

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov,  
oddiel: Sro, vložka čis. 10721/P  
zastúpená konateľmi spoločnosti  
Vlastou Leškovou, Ing. Adriánom Leškom  
a PharmDr. Dávidom Leškom

### ***N á v r h***

na vklad vlastníckeho práva  
do katastra nehnuteľností  
v prospech kupujúcich

Navrhovatelia uzatvorili dňa 14.09.2012 kúpnu zmluvu, predmetom ktorej je predaj nehnuteľností nachádzajúcich sa v k.ú. obce Zborov, zapísaných v katastri nehnuteľností - Správy katastra v Bardejove na LV č. 2178 a to:

- objekt súpisné číslo 299, postavený na parcele CKN 101/3 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 981 m<sup>2</sup>
  - parcela CKN 101/3 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 981 m<sup>2</sup>
  - parcela CKN 100/3 – záhrady o výmere 311 m<sup>2</sup>
- za dohodnutú kúpnu cenu.

Zmluvná voľnosť účastníkov zmluvy nie je ničím obmedzená, preto navrhovatelia navrhujú, aby Správa katastra v Bardejove *p o v o l i l a* vklad vlastníckeho práva na nehnuteľnosti uvedené v čl. I. kúpnej zmluvy v prospech kupujúceho v podieli 1/1.

V Zborove dňa 14.09.2012

Navrhovatelia: \_\_\_\_\_  
Ján Lukáč, starosta obce

\_\_\_\_\_  
Ing. Adrián Leško

Prílohy: - kúpna zmluva 2 x  
- uznesenie OZ zo dňa 07.09.2012  
- výpis z OR kupujúcich

# **D o h o d a**

o zápočte pohľadávok uzatvorená medzi

**Obec Zborov, Lesná 415, 086 33 Zborov**

**IČO: 00 322 741**  
**DIČ : 2020624804**

zastúpená Jánom Lukáčom, starostom obce

a

**MIBARD, s.r.o, Kellerova 8, 085 01 Bardejov**

**IČO: 36 450 740**

zastúpená konateľmi spoločnosti :

Vlastou Leškovou, Ing. Adriánom Leškom a PharmDr. Dávidom Leškom

## **I. Predmet zmluvy**

Zmluvní účastníci uzatvorili dňa 14.septembra 2012 kúpnu zmluvu, predmetom ktorej mimo parciel bola aj nehnuteľnosť nachádzajúca sa v k.ú. obce Zborov, zapísaná v katastri nehnuteľností – Správy katastra v Bardejove na LV č. 2178 – objekt súpisné číslo 299 postavená na parcele CKN 101/3 – zastavené plochy a nádvoría o výmere 981 m<sup>2</sup> za kúpnu cenu 155 323,46 EUR / slovom jednostopäťdesiatpäťtisícristodvadsaťtri eur štyridsaťšesť centov / .

Kupujúci na uvedenom objekte previedol rozsiahle rekonštrukčné práce, ktoré ku dňu uzatvorenia zmluvy predstavujú v zostatkovej hodnote čiastku 94 103,62 EUR / slovom deväťdesiatštyritisícjednototri eura šesťdesiatdva centov / .

**II.**

Účastníci dohody prehlasujú, že časť kúpnej ceny vo výške 94 103,62 EUR / slovom deväťdesiatštyritisícjedenostotri eura šesťdesiatdva centov / ako pohľadávka predávajúceho sa započítava jednorazovým zápočtom so zostatkom finančných nákladov investovaných do predmetnej nehnuteľnosti vo výške 94 103, 62 EUR / slovom deväťdesiatštyritisícjedenostotri eura šesťdesiatdva centov / ako pohľadávkou kupujúcich.

Úhradou časti kúpnej ceny vo výške 61 219,84 EUR / slovom šesťdesiatjedentisícdevätnásť eur osemdesiatštyri centov / na účet predávajúceho v zmysle čl. III. kúpnej zmluvy zo dňa 14.09.2012 a zápočtom časti kúpnej ceny vo výške 94 103,62 EUR / slovom deväťdesiatštyritisícjedenostotri eura šesťdesiatdva centov / realizovanou touto dohodou je kúpna cena uvedená v čl. III. kúpnej zmluvy zo dňa 14.09.2012 uhradená, s čím účastníci dohody súhlasia a toto potvrdzujú.

**III.**

Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť jej podpisom účastníkmi dohody.

Účastníci dohody sa s obsahom dohody oboznámili, s týmto súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Akokoľvek zmeny tejto zmluvy sú možné formou písomného dodatku k tejto dohode odsúhlaseného a podpísaného účastníkmi dohody.

V Zborove dňa 14.09.2012

---

Ján Lukáč  
starosta obce  
za predávajúceho

---

Ing. Adrián Leško  
konateľ spoločnosti MIBARD, s.r.o. Bardejov  
za kupujúceho



